

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/786**z 15. júna 2020,****ktorým sa mení a opravuje nariadenie (ES) č. 1235/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 2 a 3 a jeho článok 38 písm. d),

keďže:

- (1) V prílohe III k nariadeniu Komisie (ES) č. 1235/2008 ⁽²⁾ sa uvádza zoznam tretích krajín, ktorých systém výroby a kontrolné opatrenia týkajúce sa ekologickej výroby poľnohospodárskych produktov sa uznávajú ako rovnocenné so systémom a opatreniami stanovenými v nariadení (ES) č. 834/2007.
- (2) Podľa informácií, ktoré poskytla India, príslušný indický orgán pozastavil uznanie organizácie „Indian Society for Certification of Organic Products (ISCOP)“. Preto by sa už táto súkromná inšpekčná organizácia nemala uvádzať v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008.
- (3) Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 zahŕňa kategóriu produktov F (vegetatívny rozmnožovací materiál a osivá určené na pestovanie) pre Japonsko. Japonsko však nemá pravidlá pre ekologickú výrobu vegetatívneho rozmnožovacieho materiálu a semien na šľachtenie. Odkazy na túto kategóriu produktov by sa preto mali v zázname Japonska v uvedenej prílohe vypustiť. Toto vypustenie umožní, aby súkromné inšpekčné organizácie boli uznané v prípade uvedenej kategórie produktov pre Japonsko na účely prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008. Japonsko bolo o týchto zmenách informované.
- (4) Podľa informácií, ktoré poskytla Kórejská republika, sa názov súkromnej inšpekčnej organizácie „Konkuk University industrial cooperation corps“ zmenil na „KAFCC“ a v prípade organizácií „Woorinong Certification“ a „Neo environmentally-friendly Certification Center“ boli poskytnuté nové internetové adresy. Okrem toho bolo odobrané uznanie súkromnej inšpekčnej organizácie „Ecolivestock Association“. Príslušný kórejský orgán ďalej uznal týchto šesť ďalších súkromných inšpekčných organizácií, ktoré by mali byť pridané do zoznamu v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008: „Korea Crops Research Institute (co.ltd)“, „Korea organic certification“, „Jayeondeul agri-food certification institute“, „Institute of Organic food Evaluation“, „EverGreen Nongouhwi“ a „ONNURI ORGANIC Co., Ltd.“.
- (5) Podľa informácií, ktoré poskytli Spojené štáty, sa názov súkromnej inšpekčnej organizácie „Primuslabs“ zmenil na „Primus Auditing Operations“ a v prípade tejto súkromnej inšpekčnej organizácie bola poskytnutá nová internetová adresa. Názvy dvoch súkromných inšpekčných organizácií, ktoré boli pridané vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/25 ⁽³⁾, boli uvedené nesprávne. Tieto názvy by sa mali opraviť s účinnosťou od dátumu nadobudnutia účinnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/25.
- (6) Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 obsahuje zoznam štátnych inšpekčných organizácií a súkromných inšpekčných organizácií oprávnených vykonávať kontroly a vydávať certifikáty v tretích krajinách na účely rovnocennosti.
- (7) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd“ o zmenu jej adresy. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania na Kirgizsko v prípade kategórií produktov A a D.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1235/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/25 z 13. januára 2020, ktorým sa mení a opravuje nariadenie (ES) č. 1235/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 8, 14.1.2020, s. 18).

- (8) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „Beijing Continental Hengtong Certification Co., Ltd“ o zaradenie do zoznamu v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené uznať túto súkromnú inšpekčnú organizáciu pre Čínu v prípade kategórií produktov A a D.
- (9) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „Biocert International Pvt Ltd“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania v prípade Gruzínska na kategóriu produktov A.
- (10) Spoločnosť „BioGro New Zealand Limited“ oznámila Komisii zmenu svojej adresy.
- (11) Na základe dokumentácie, ktorú predložila organizácia „Bio.inspecta AG“, bol rozsah jej uznania rozšírený vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/39 na Tunisko v prípade kategórií produktov A a D (*). Keďže Tunisko je však uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 pre kategórie produktov A a D, článok 10 ods. 2 písm. b) uvedeného nariadenia bránil Komisii v tom, aby v prípade týchto kategórií výrobkov zahrnula spoločnosť Bio.inspecta AG do prílohy IV. V záujme právnej istoty by sa potrebné úpravy záznamu týkajúceho sa spoločnosti Bio.inspecta AG v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 mali považovať za zmenu, a nie za opravu so spätnou účinnosťou odo dňa nadobudnutia účinnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/39.
- (12) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „CCPB Srl“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania na Tanzániu a Mozambik v prípade kategórií produktov C a D.
- (13) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „CERES Certification of Environmental Standards GmbH“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania na Kubu, Sudán a Kosovo (†) v prípade kategórií produktov A, B a D a na Alžírsko, Bangladéš, Burundi, Kongo (Brazzaville), Čad, Gambiu, Guineu a Niger v prípade kategórií produktov A a D, ako aj rozšíriť rozsah jej uznania v prípade Bieloruska na kategóriu produktov B, v prípade Ghany na kategóriu produktov D, v prípade Kazachstanu na kategórie produktov B a F a v prípade Moldavska na kategóriu produktov F.
- (14) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „Ecocert SA“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania na Dominiku v prípade kategórie produktov A a rozšíriť rozsah jej uznania v prípade Japonska na kategóriu produktov F.
- (15) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „Ecovivendi d.o.o. Belgrade“ o zaradenie do zoznamu v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené uznať organizáciu „Ecovivendi d.o.o. Belgrade“ pre Srbsko v prípade kategórií produktov A a D.
- (16) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „Ekoagros“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania v prípade Bieloruska na kategórie produktov D a F, v prípade Kazachstanu na kategórie produktov B a D, v prípade Ruska na kategóriu produktov F a v prípade Tadžikistanu na kategórie produktov B a F.
- (17) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „Japan Organic and Natural Foods Association“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania v prípade Japonska na kategóriu produktov C.
- (18) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „ORSER“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania v prípade Azerbajdžanu, Bosny a Hercegoviny, Gruzínska, Iránu, Kirgizska, Kazachstanu a Turecka na kategórie produktov B a E.

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/39 z 10. januára 2019, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1235/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 106).

(†) Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označeniu je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

- (19) Spoločnosť „Servicio de Certificación CAAE S.L.U“ oznámila Komisii zmenu svojej adresy.
- (20) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „SIA „Sertifikācijas un testēšanas centrs““ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania na Turkménsko v prípade kategórie produktov A.
- (21) Komisia prijala a preskúmala žiadosť organizácie „TÜV Nord Integra“ o zmenu jej špecifikácií. Na základe poskytnutých informácií Komisia dospela k záveru, že je odôvodnené rozšíriť rozsah jej uznania na Alžírsko v prípade kategórií produktov A a D.
- (22) Nariadenie (ES) č. 1235/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.
- (23) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre ekologickú poľnohospodársku výrobu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (ES) č. 1235/2008

Nariadenie (ES) č. 1235/2008 sa mení takto:

1. Príloha III sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.
2. Príloha IV sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Opravy nariadenia (ES) č. 1235/2008

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa opravuje v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 2 sa uplatňuje od 3. februára 2020.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. júna 2020

Za Komisiu
Predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení takto:

1. V zázname týkajúcom sa Indie sa v bode 5 vypúšťa riadok týkajúci sa číselného kódu IN-ORG-009.
2. Záznam týkajúci sa Japonska sa mení takto:
 - a) V bode 1 sa vypúšťa riadok týkajúci sa kategórie F (vegetatívny rozmnožovací materiál a osivá určené na pestovanie);
 - b) V bode 2 sa úvodná veta nahrádza takto:

„2. Pôvod: produkty kategórie A pestované v Japonsku a produkty kategórie D spracované v Japonsku s ekologicky vypestovanými zložkami vypestovanými v Japonsku alebo dovezenými do Japonska.“
3. V zázname týkajúcom sa Kórejskej republiky sa bod 5 mení takto:
 - a) Riadky týkajúce sa číselných kódov KR-ORG-006, KR-ORG-009 a KR-ORG-019 sa nahrádzajú takto:

„KR-ORG-006	KAFCC	http://eco.konkuk.ac.kr
KR-ORG-009	Woorinong Certification	https://blog.naver.com/woorinongin/70107436715
KR-ORG-019	Neo environmentally-friendly Certification Center	https://neofcc.modoo.at/ “

- b) Riadok týkajúci sa číselného kódu KR-ORG-025 sa vypúšťa.
- c) V poradí podľa číselných kódov sa dopĺňajú tieto riadky:

„KR-ORG-030	Korea Crops Research Institute (co.ltd)	https://blog.naver.com/kor034
KR-ORG-031	Korea organic certification	http://blog.daum.net/koafc2019
KR-ORG-032	Jayeondeul agri-food certification institute	www.jaci.kr
KR-ORG-033	Institute of Organic food Evaluation	www.ioe42.com
KR-ORG-034	EverGreen Nongouhwi	http://blog.naver.com/evergreen8374
KR-ORG-035	ONNURI ORGANIC Co., Ltd.	https://blog.naver.com/onr77830 “

4. V zázname týkajúcom sa Spojených štátov sa v bode 5 riadok týkajúci sa číselného kódu US-ORG-048 nahrádza takto:

„US-ORG-048	Primus Auditing Operations	http://www.primusauditingops.com “
-------------	----------------------------	---

PRÍLOHA II

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení takto:

1. V zázname týkajúcom sa organizácie „BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic.“ sa v bode 3 v poradí podľa číselných kódov vkladá tento riadok:

„KG-BIO-175	Kirgizsko	x	–	–	x	–	–“
-------------	-----------	---	---	---	---	---	----

2. V zázname týkajúcom sa organizácie „BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic.“ sa vkladá tento záznam:

„Beijing Continental Hengtong Certification Co., Ltd“

- Adresa: Room 315, No. 18 Jiaomen, Majiaopu West Rd, Beijing, 100068
- Internetová adresa: www.bjchtc.com
- Číselné kódy, tretie krajiny a dotknuté kategórie produktov:

Číselný kód	Tretia krajina	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
KN-BIO-182	Čína	x	–	–	x	–	–

4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie a víno.

5. Trvanie zaradenia: do 30. júna 2021.“

3. V zázname týkajúcom sa organizácie „Biocert International Pvt Ltd“ sa v bode 3 riadok týkajúci sa Gruzínska nahrádza takto:

„GE-BIO-177	Gruzínsko	x	–	–	x	x	–“
-------------	-----------	---	---	---	---	---	----

4. V zázname týkajúcom sa organizácie „BioGro New Zealand Limited“ sa bod 1 nahrádza takto:

„1. Adresa: BizDojo, 115 Tory Street, Wellington 6011, Nový Zéland“.

5. V zázname týkajúcom sa organizácie „Bio.inspecta AG“ sa v bode 3 vypúšťa riadok týkajúci sa Tuniska.

6. V zázname týkajúcom sa organizácie „CCPB Srl“ sa v bode 3 v poradí podľa číselných kódov vkladajú tieto riadky:

„MZ-BIO-102	Mozambik	–	–	x	x	–	–
TZ-BIO-102	Tanzánia	–	–	x	x	–	–“

7. V zázname týkajúcom sa organizácie „CERES Certification of Environmental Standards GmbH“ sa bod 3 mení takto:

- a) V poradí podľa číselných kódov sa vkladajú tieto riadky:

„BD-BIO-140	Bangladéš	x	–	–	x	–	–
BI-BIO-140	Burundi	x	–	–	x	–	–
CB-BIO-140	Kuba	x	x	–	x	–	–
CG-BIO-140	Kongo (Brazzaville)	x	–	–	x	–	–
DZ-BIO-140	Alžírsko	x	–	–	x	–	–

GN-BIO-140	Guinea	x	–	–	x	–	–
GM-BIO-140	Gambia	x	–	–	x	–	–
NE-BIO-140	Niger	x	–	–	x	–	–
SD-BIO-140	Sudán	x	x	–	x	–	–
TD-BIO-140	Čad	x	–	–	x	–	–
XK-BIO-140	Kosovo (*)	x	x	–	x	–	–

(*) Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.“

b) Riadky týkajúce sa Bieloruska, Ghany, Kazachstanu a Moldavska sa nahrádzajú takto:

„BY-BIO-140	Bielorusko	x	x	–	x	–	–
GH-BIO-140	Ghana	x	–	–	x	–	–
KZ-BIO-140	Kazachstan	x	x	–	x	–	x
MD-BIO-140	Moldavsko	x	x	–	x	–	x“

8. V zázname týkajúcom sa organizácie „Ecocert SA“ sa bod 3 mení takto:

a) V poradí podľa číselných kódov sa vkladá tento riadok:

„DM-BIO-154	Dominika	x	–	–	–	–	–“
-------------	----------	---	---	---	---	---	----

b) Riadok týkajúci sa Japonska sa nahrádza takto:

„JP-BIO-154	Japonsko	–	x	–	x	–	x“
-------------	----------	---	---	---	---	---	----

9. Za záznam týkajúci sa organizácie „Ecoglobe“ sa vkladá tento záznam:

„Ecovivendi d.o.o. Belgrade“

- Adresa: Voje Veljkovica no.5, Belgrade 11000
- Internetová adresa: www.ecovivendi.rs
- Číselné kódy, tretie krajiny a dotknuté kategórie produktov:

Číselný kód	Tretia krajina	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
„RS-BIO-183	Srbsko	x	–	–	x	–	–“

4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie a víno.

5. Trvanie zaradenia: do 30. júna 2021.“

10. V zázname týkajúcom sa organizácie „Ekoagros“ sa v bode 3 riadky týkajúce sa Bieloruska, Kazachstanu, Ruska a Tadžikistanu nahrádzajú takto:

„BY-BIO-170	Bielorusko	x	x	–	x	–	x
KZ-BIO-170	Kazachstan	x	x	–	x	–	x
RU-BIO-170	Rusko	x	x	–	x	–	x
TJ-BIO-170	Tadžikistan	x	x	–	x	–	x“

11. V zázname týkajúcom sa organizácie „Japan Organic and Natural Foods Association“ sa v bode 3 riadok týkajúci sa Japonska nahrádza takto:

„JP-BIO-145	Japonsko	–	–	x	x	–	–“
-------------	----------	---	---	---	---	---	----

12. V zázname týkajúcom sa organizácie „ORSER“ sa v bode 3 riadky týkajúce sa Azerbajdžanu, Bosny a Hercegoviny, Gruzínska, Iránu, Kirgizska, Kazachstanu a Turecka nahrádzajú takto:

„AZ-BIO-166	Azerbajdžan	x	x	–	x	x	–
BA-BIO-166	Bosna a Hercegovina	x	x	–	x	x	–
GE-BIO-166	Gruzínsko	x	x	–	x	x	–
IR-BIO-166	Irán	x	x	–	x	x	–
KG-BIO-166	Kirgizsko	x	x	–	x	x	–
KZ-BIO-166	Kazachstan	x	x	–	x	x	–
TR-BIO-166	Turecko	x	x	–	x	x	–“

13. V zázname týkajúcom sa organizácie „Servicio de Certificación CAAE S.L.U“ sa bod 1 nahrádza takto:

„1. Adresa: Avenida Diego Martínez Barrio n° 10 3rd floor module 12, 41013 Sevilla, Španielsko“.

14. V zázname týkajúcom sa organizácie „SIA „Sertifikācijas un testēšanas centrs““ sa v bode 3 v poradí podľa číselných kódov vkladajú tieto riadky:

„TM-BIO-173	Turkménsko	x	–	–	–	–	–“
-------------	------------	---	---	---	---	---	----

15. V zázname týkajúcom sa organizácie „TÜV Nord Integra“ sa v bode 3 v poradí podľa číselných kódov vkladá tento riadok:

„DZ-BIO-160	Alžírsko	x	–	–	x	–	–“
-------------	----------	---	---	---	---	---	----

PRÍLOHA III

V prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa v zázname týkajúcom sa Spojených štátov v bode 5 riadky týkajúce sa čísel kódov US-ORG-063 a US-ORG-067 nahrádzajú takto:

„US-ORG-063	Eco-Logica S.A	http://www.eco-logica.com/
US-ORG-067	OnMark Certification Services	http://onmarkcertification.com/ “